

# Hoja de información sobre seguridad de Materiales (MSDS)

Carboguard 891 HS Parte B

Página 1 de 9

## SECCION 1 – IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA COMPAÑÍA

**1.1 Número de Identificación:** 891B HS

**Nombre del Producto:** CARBOGUARD 891 HS Parte B

**Fecha de Impresión:** 11/12/2017

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:** Componente de multicomponente recubrimientos industriales – Industrial usar.

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad:**

Stoncor South Cone S.A.  
Einstein 1095 Pque. OKS Garin  
Buenos Aires Argentina

**1.4 Teléfono de emergencia:**

Atención Toxicológica: Centro Nacional de Intoxicaciones 0800 –333-0160  
Hospital Posadas 011-4658-7777/4654-6648

## SECCION 2 – IDENTIFICACION DE PELIGROS

**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Toxicidad aguda, oral , categoría 4  
Toxicidad aguda, dérmica, categoría 4  
Toxicidad aguda, por inhalación, categoría 4  
Carcinogénesis, categoría 1A  
Líquido inflamable, Categoría 2  
Toxicidad Reproductiva, categoría 2  
STOT, exposición única, categoría 1  
Corrosión de la Piel, categoría 1  
Sensibilizador de la Piel, categoría 1

**2.2 Elementos de la etiqueta**

**Símbolo(s) del producto**



**Palabra de Advertencia**

Peligro

**Nombre químico en la etiqueta**

Alcohol bencílico , tolueno , isoforondiamina , sílice microcristalina, amina cicloalifática.

**Indicaciones de peligro SGA**

Líquido inflamable, Categoría 2  
Toxicidad aguda, oral, categoría 4  
Toxicidad aguda, dérmica, categoría 4

# Hoja de información sobre seguridad de Materiales (MSDS)

**Carboguard 891 HS Parte B**

Página 2 de 9

Corrosión cutánea, Categoría 1  
Sensibilizador de la Piel, categoría 1  
Toxicidad aguda, por inhalación, categoría 4  
Carcinogénesis, categoría 1A  
Toxicidad Reproductiva, categoría 2  
STOT, exposición única, categoría 1

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H312 Nocivo en contacto con la piel.  
H314-1 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares.  
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H332 Nocivo en caso de inhalación.  
H350-1A Puede causar cáncer.  
H361 Se sospecha que perjudica la fertilidad o el feto.  
H370 Provoca daños en los órganos.

## Frases de Precaución SGA

P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.  
P202 No manipular antes de haber leído todas las precauciones de seguridad.  
P210 Mantener alejado de / chispas / llamas al descubierto / superficies calientes. – No fumar.  
P235 Mantener fresco.  
P260 No respirar el polvo / el humo / el gas / la niebla / los vapores / el aerosol.  
P264 Lavarse bien las manos después de manipular.  
P270 No comer, beber ni fumar mientras se manipula este producto.  
P280 Usar guantes / ropa de protección / protección para los ojos / protección para la cara.  
P284 Usar protección respiratoria.  
P301 + 310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o al médico.  
P302 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:  
P302 + 352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.  
P303 + 361 + 353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Retirar / Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Aclarar la piel con agua / ducharse.  
P304 + 340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.  
P305 + 351 + 338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil hacerlo. Proseguir con el lavado.  
P307 + 311 EN CASO DE exposición, llamar a un centro de información toxicológica o a un médico.  
P308 + 313 EN CASO DE exposición o presunta: Consultar a un médico.  
P308 + P313 EN CASO DE exposición o presunta: Consultar a un médico.  
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si se siente indispuesto.  
P314 Consultar a un médico / atención en caso de malestar.  
P333 + 313 En caso de irritación de la piel o sarpullido: Consultar a un médico.  
P352 Lavar con abundante agua y jabón.  
P403+233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado.

## 2.3 Otros peligros

No aplica

## SECCION 3 – IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES/COMPOSICION

Item	Nombre Químico	N° CAS	%
------	----------------	--------	---

# Hoja de información sobre seguridad de Materiales (MSDS)

Carboguard 891 HS Parte B

Página 3 de 9

01	Sílice Microcristalina	14808-60-7	50-75
02	Alcohol Bencílico	100-51-6	10-25
03	Isoforondiamina	2855-13-2	10-25
04	Amina Cicloalifática	Secreto Comercial	10-25
05	Silicato de Aluminio	1332-58-7	2.5-10
06	Tolueno	108-88-3	2.5-10

N° CAS	Símbolo SGA	Indicaciones de Peligro	M-Factores
14808-60-7	GHS08	H350-370	0
100-51-6	GHS07	H302-312-319-332	0
2855-13-2	GHS07	H302-332	0
Secreto Comercial	GHS05-GHS07	H302-312-314-317-412	0
1332-58-7	----	----	0
108-88-3	GHS02-GHS07-GHS08	H225-315-319-336-361-373	0

## SECCION 4 - PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

EN CASO DE INHALACIÓN: Dar oxígeno o respiración artificial si es necesario. Lleve a la persona al aire fresco. Si continúan los síntomas, busque atención médica.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lave con abundante agua durante al menos 15 minutos mientras se quita la ropa y zapatos contaminados. Si se irrita la piel, llamar al médico.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con abundante agua durante al menos 15 minutos y consulte a un médico.

EN CASO DE INGESTIÓN: No provocar el vómito. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados. Irritante para los ojos y la piel.

Nocivo si se ingiere. Irrita los ojos y la piel. Riesgo de efectos graves para los pulmones (por aspiración). Los vapores pueden causar somnolencia y vértigo.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente.

Se requiere atención médica inmediata.

## SECCION 5 - MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

### 5.1 Medios de extinción recomendados:

Dióxido de carbono, producto químico seco, Espuma

INCENDIO Y EXPLOSIÓN: Líquido inflamable. Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse por los pisos. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden viajar a las zonas fuera del lugar de trabajo antes de encenderse. Proveer una ventilación adecuada. Evitar la formación de concentraciones inflamables o explosivas de vapor en el aire y evitar concentraciones de vapor superiores a los

# Hoja de información sobre seguridad de Materiales (MSDS)

**Carboguard 891 HS Parte B**

Página 4 de 9

límites de exposición ocupacional. Mantener lejos de calor / chispas / llamas abiertas / superficies calientes. - No Fumar. Instalaciones eléctricas / materiales de trabajo deben cumplir con la norma de seguridad. Use zapatos con suelas conductoras.

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:** Sin información

### **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Enfríe los recipientes / tanques con pulverización por agua. Inflamable.

## **SECCION 6 - MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL**

### **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurar suficiente ventilación. Evacuar el personal a zonas seguras. Retirar todas las fuentes de ignición. Para evitar la ignición de vapores por descarga de electricidad estática, todas las partes metálicas de los equipos deben estar conectados a tierra. Use equipo de protección personal, ver sección 8.

### **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente**

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

### **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente no combustible, (por ejemplo, arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita), y transferir a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales / nacionales (ver sección 13) .

### **6.4 Referencia a otras secciones**

Información Adicional: Por favor revisar los requerimientos de eliminación de U.E.o los requerimientos de eliminación específicos del país para este material. Vea la Sección 13 para obtener más información.

## **SECCION 7 - MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO**

### **7.1 Precauciones para una manipulación segura**

**INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO:** Mantenga los contenedores secos y herméticamente cerrados para evitar la absorción de humedad y contaminación. Preparar la solución de trabajo como se indica en la etiqueta (s) y / o las instrucciones de uso. No respirar los vapores o rociar niebla. Asegúrese que todo equipo esté conectado a tierra antes de empezar las operaciones de transferencia. No utilizar herramientas que generen chispas. Lávese completamente después del manipuleo. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Use sólo con ventilación adecuada / protección personal.

**MEDIDAS DE PROTECCIÓN E HIGIENE:** Manipular con las precauciones de higiene industrial y prácticas de seguridad. Lavar las manos antes de los descansos y al final del trabajo. Al usarse no comer, beber o fumar.

### **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**CONDICIONES A EVITAR:** No congelar.

**CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO:** No congelar. Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

### **7.3 Usos específicos finales**

No hay consejo para usos específicos finales.

## **SECCION 8 – CONTROLES DE EXPOSICION/PROTECCION PERSONAL**

### **8.1 Parámetros de control**

**Componentes con Límites de Exposición ocupacional (ES)**

# Hoja de información sobre seguridad de Materiales (MSDS)

Carboguard 891 HS Parte B

Página 5 de 9

Nombre Químico	%	ACGIH TLVTWA	ACGIH TLVSTEL	OSHA PELTWA	OSHA PELCEILING	OEL Note
Sílice Microcristalina	25-50	0.025mg/m <sup>3</sup> (respirable)	NE	0.1 0mg/m <sup>3</sup> (respirable)	NE	
Alcohol Bencílico	10-25	NE	NE	NE	NE	
Isoforondiamina	10-25	NE	NE	NE	NE	
Amina Cicloalifática	10-25	NE	NE	NE	NE	
Silicato de Aluminio	2.5-10	2mg/m <sup>3</sup>	NE	5mg/m <sup>3</sup>	NE	
Tolueno	2.5-10	20ppm	NE	375mg/m <sup>3</sup>	NE	

## 8.2 Controles de la exposición

### Protección Personal

Protección respiratoria: A fin de evitar la inhalación de niebla y polvo de lijado utilizar respirador adecuado. Use sólo con ventilación para mantener los niveles por debajo de las directrices de exposición indicados en el presente documento. El usuario debe probar y monitorear los niveles de exposición. Para recubrimientos con sílice en estado líquido y / o si no hay los límites de exposición establecidos, no se requiere respirador con suministro de aire.

Protección Ocular: Gafas de seguridad.

Protección para las manos: Guantes de goma o plástico. Ropa de manga larga. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Delantal de caucho o plástico.

Otro Equipo Protector: Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo. Ropa de protección ligera.

CONTROLES DE INGENIERÍA: Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

## SECCION 9 - PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

### 9.1 Información básica sobre propiedades físicas y químicas.

Apariencia: Líquido lechoso

Estado Físico: Líquido

Olor: Amoniacal

Olor umbral: N / D

pH: N / D

Punto de fusión / punto de congelación (° C): N / D

Punto / rango: 232 F (111 C) - 401 F (205 C)

Punto de inflamación: (° C) 16

Tasa de evaporación: Más liviano que el éter.

Inflamabilidad (sólido, gas): N / D

Límites superior / inferior de inflamabilidad o límite de explosividad: 1.3 - 7.1

Presión de vapor, mmHg: N / D

Densidad de vapor: Más pesado que el aire.

Densidad relativa: N / D

Solubilidad en / miscibilidad con agua: N / D

Coefficiente de reparto: n -octanol / agua

Temperatura de autoignición (° C): N / D

Temperatura de descomposición (° C): N / D

Viscosidad: Desconocido

Propiedades explosivas: N / D

Propiedades comburentes: N / D

# Hoja de información sobre seguridad de Materiales (MSDS)

**Carboguard 891 HS Parte B**

Página 6 de 9

## 9.2 Información adicional

Contenido de VOC g / l: 119

Gravedad específica (g / cm<sup>3</sup>) : 1.595

## SECCION 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1 Reactividad

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones normales.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurre polimerización peligrosa.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

### 10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6 Productos de Descomposición Peligrosos

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.

## SECCION 11 - PROPIEDADES TOXICOLÓGICAS

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad Aguda:

Oral DL50: No hay información disponible.

Inhalación LC50: No hay información disponible.

Irritación: No hay información disponible.

Corrosividad: No hay información disponible.

Sensibilización: No hay información disponible.

Repetidas dosis tóxicas: No hay información disponible.

Carcinogenicidad: No hay información disponible.

Mutagenicidad: No hay información disponible.

Tóxico para la reproducción: No hay información disponible.

Si no existe información en Toxicidad Aguda, significa que estos efectos no han sido testados en este producto. Los datos de los componentes individuales se detallan en la tabla de abajo:

N° CAS	Nombre Químico	Oral LD50	Dermal LD50	Vapor LC50
14808-60-7	Sílice Microcristalina	ND		ND
100-51-6	Alcohol Bencílico	1230 mg/kg, oral, rata	2000 mg/kg, dérmico, conejo	1000ppm/8hs, rata, inhalación
2855-13-2	Isoforondiamina	500 mg/kg		ND
Secreto Comercial	Amina Cicloalifática	1752 mg/kg, oral, rata		>10 mg/l/1h, no muerte
1332-58-7	Silicato de Aluminio	ND		ND
108-88-3	Tolueno	5000 mg/kg, oral, rata	12267 mg/kg, dérmico, conejo	8000 ppm/4 hrs, rata, inhalación

### Información Adicional:

Nocivo si se ingiere. Irrita los ojos y la piel. Riesgo de efectos graves para los pulmones (por aspiración). Los vapores pueden causar somnolencia y vértigo.

## SECCION 12 - INFORMACION ECOLOGICA

# Hoja de información sobre seguridad de Materiales (MSDS)

**Carboguard 891 HS Parte B**

Página 7 de 9

12.1 Toxicidad:

EC50 48hr (Daphnia): sin información

IC50 72hr (Algae): sin información

LC50 96hr (fish): sin información

12.2 Persistencia y degradabilidad: sin información

12.3 Potencial de bioacumulación: sin información

12.4 Movilidad en el suelo: sin información

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB: sin información

12.6 Otros efectos adversos: sin información

N° CAS	Nombre Químico	EC50 48hr	IC50 72hr	LC50 96hr
14808-60-7	Sílice Microcristalina	Sin información	Sin información	Sin información
100-51-6	Alcohol Bencílico	Sin información	Sin información	Sin información
2855-13-2	Isoforondiamina	Sin información	Sin información	Sin información
Secreto Comercial	Amina Cicloalifática	Sin información	Sin información	Sin información
1332-58-7	Silicato de Aluminio	Sin información	Sin información	Sin información
108-88-3	Tolueno	6 mg/l (Dafnia magna)	12.5 mg/L (Algas)	5.8 mg/L (Pescado)

## SECCION 13 - CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION

13.1 MÉTODOS PARA EL TRATAMIENTO DE RESIDUOS: No quemar. Si el reciclado no es factible, eliminarlo de acuerdo con las regulaciones locales. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para el reciclado o eliminación.

## SECCION 14 - INFORMACION PARA EL TRANSPORTE

14.1 Número UN: UN2924

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Líquido inflamable, corrosivo, NOS

Nombre técnico: (Tolueno, Isoforondiamina)

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte: 3

Riesgo de envío secundario: 8

14.4 Grupo de embalaje: II

14.5 Peligros para el medio ambiente: Contaminante marino: Sí (resina epoxi)

14.6 Precauciones particulares para los usuarios: Desconocido

EmS-No.: F-E; S-C

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC: Desconocido

## SECCION 15 - INFORMACION REGLAMENTARIA

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:

Regulaciones Federales de Estados Unidos: siguientes

- CERCLA - Categorías Peligrosas Sara

Este producto ha sido revisado de acuerdo a la EPA "Categorías de peligros promulgadas bajo secciones 311 y 312 de la Enmienda de Superfund y Acta de Reautorización de 1986 (SARA Título III) y se considera, bajo definiciones aplicables, cumplir con las siguientes categorías:

Peligro agudo para la salud, peligro Crónico para la Salud

# Hoja de información sobre seguridad de Materiales (MSDS)

**Carboguard 891 HS Parte B**

Página 8 de 9

Sara Sección 313:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de notificación de la Sección 313 del Título III de la Enmienda de Superfund y Acta de Reautorización de 1986 y 40 CFR parte 372 :

<b>Nombre químico</b>	<b>CAS-No.</b>
Tolueno	108-88-3

Ley de Control de Sustancias Tóxicas:

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas sujetas a los requisitos que señalan de TSCA 12 (b) si está exportado de los Estados Unidos:

No existen TSCA 12 (b) en los componentes de este producto.

Nueva Jersey:

Los materiales siguientes no son peligrosos pero están entre los cinco componentes superiores en este producto.

<b>Nombre químico</b>	<b>CAS-No.</b>
No existen en este producto.	

Pennsylvania:

Los siguientes ingredientes no peligrosos pero están presentes en el producto en mayor cantidad que 3 %.

<b>Nombre químico</b>	<b>CAS-No.</b>
No existen en este producto.	

Proposición 65 de California:

Advertencia: Los siguientes ingredientes presentes en el producto se conocen en el estado de California como causante de cáncer:

<b>Nombre químico</b>	<b>CAS-No.</b>
Sílice Microcristalina	14808-60-7

Advertencia: Los siguientes ingredientes presentes en el producto se conocen en al estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros riesgos para la reproducción.

No existen estos riesgos en este producto.

Regulaciones Internacionales: siguientes

\* DSL canadiense: Ninguna información

15.2 Evaluación de seguridad química:

No se ha llevado a cabo evaluación de seguridad química para esta sustancia / mezcla.

## SECCION 16 - OTRA INFORMACION

Texto para SGA

Indicaciones de peligro que se muestran en la sección 3 que describe cada ingrediente:

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares.

H315 Provoca irritación cutánea.



# Hoja de información sobre seguridad de Materiales (MSDS)

## **Carboguard 891 HS Parte B**

Página 9 de 9

H317 Puede provocar reacción alérgica en la piel.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H336 Puede provocar somnolencia o mareos.

H350 Puede provocar cáncer.

H361 Se sospecha que perjudica la fertilidad o el feto.

H370 Provoca daños en los órganos.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Razones para la revisión

Ninguna información